

# Gazal Al Shaqab

**Jeffrey Wintersteen**

fot. Lidia i Wiesław Pawłowscy

**T**e pamiętne słowa Bogdana Zientarskiego, wypowiedziane w 1931 r. podczas wyprawy po konie na Półwysep Arabski, zapowiadły przelom w polskiej hodowli arabów czystej krwi. Mały, gniady ogier *Kuhailan Haifi* spłodził w swej nowej ojczyźnie tylko 14 sztuk potomstwa, jednak nie do przecenienia jest jego wpływ na hodowlę tej rasy, nie tylko w Polsce, ale i na świecie.

W 2002 r. z Półwyspu Arabskiego do Polski przybył inny gniady ogier. Tu kończą się podobieństwa, gdyż *Gazal Al Shaqab* nie jest oryginalnym arabiem z pustyni, mało tego – szczyci się pochodzeniem ze znanej polskiej rodziny żeńskiej. Niemniej świadczy to o tym, że polscy hodowcy, kiedy tylko sytuacja polityczna i gospodarcza na to pozwalała, korzystali z obcych reproduktorów w pogoni za idealnym arabiem.

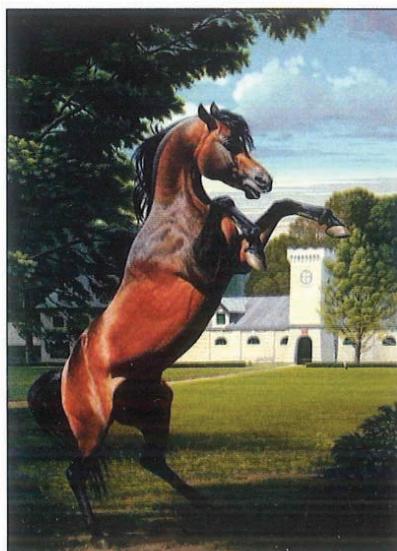
Nieodparcie nasuwa się także porównanie z innymi zagranicznymi ogierami, które, podobnie jak *Gazal Al Shaqab*, wywarły trwały wpływ na polską hodowlę – z *Palasem* i *Monogrammem*. Z nich trzech *Palas* miał prawie zupełnie obcy rodowód, podczas gdy *Monogramm* – zarówno w liniach męskich, jak i żeńskich – wywodził się od polskich przodków. *Gazal Al Shaqab* pod tym względem plasowałby się pomiędzy nimi – męska strona jego ro-

„Wreszcie słyszę rżenie... podprowadzają gniadego. Nogi się pode mną ugięły, toż to koń, którego szukam.

Niewielki, suchy,  
na doskonałych nogach,  
ani śladu krowiej postawy.  
Szyja długa, leb szlachetny,  
choć niezbyt mały, nozdrza  
rozdarte, cienkie, ruchliwe,  
wspaniała odsada ogona.  
Pierwszy raz w życiu, przy  
kupniew koni, doznałem  
uczucia, ze mdleję.”

dowodu jest, jak u *Palasa*, egipska. Jego ojciec, *Anaza El Farid*, był wnukiem Wiceczempiona USA, ogiera *Ruminaja Ali*, który z kolei był wnukiem epokowego reproduktora, og. *Morafic*. Natomiast w liniach żeńskich *Gazal Al Shaqab*, tak jak *Monogramm*, ma przeważnie polskich przodków. Ojcem jego matki – kl. *Kajora*, Czempionki USA, był *Kaborr*, syn *Nabora*, Czempion Świata, a słowa mogą nie oddać w pełni jej zasług hodowlanych. Swoje cenne geny niewątpliwie odziedziczyła po prababce – typowej, suchej kuhialance, wartościowej matce stadnej z Janowa Podlaskiego, kl. *Ellora*, wnuczce og. *Kuhailan Haifi* or. ar. Przekazała ona na potomstwo wyjątkowo wysoko przystawioną szyję, dynamikę ruchu z impulsem idącym od zadu oraz łagodne spojrzenie blyszczących oczu.

Polski program hodowlany miał raczej charakter chowu na linie, gdyż wskutek uwarunkowań geograficznych i politycznych populacja koni arabskich w tym kraju była izolowana i nieliczna. W tym przypuszczalnie tkwi siła polskiej hodowli, gdyż konsolidacja pogłowia powoduje wzrost nasienia występowania najbardziej pożądanych cech z pokolenia na pokolenie. W tej sytuacji zastosowanie dolewu obcej krwi powoduje pozytywny efekt heterozji, czyli tzw. bujność mie-



*Gazal Al Shaqab*  
pędzla Zbigniewa Kotowskiego  
/painted by Zbigniew Kotowski



Gazal Al Shaqab (Anaza El Farid - Kajora / Kaborr)

szańców. Znany ekspert w sprawach hodowli koni, Scott Benjamin, tak definiuje to zjawisko: *skojarzenie skrajnie odmiennych rodowodów i/lub fenotypów powoduje, że pokolenie potomne jest lepsze od rodzicielskiego*. Daje się to zauważać zwłaszcza wtedy, kiedy na potomstwo przekazywane są przede wszystkim najlepsze cechy rodziców, gdyż powoduje to pewną modyfikację następnego pokolenia. Można się zastanawiać, czy istotnie *Palas* wywarł na polską populację koni arabskich aż taki wpływ, ale z pewnością dokonał tego *Monogramm*. Użytkowany tylko w Michałowie, przekazał na swoje potomstwo bardzo wysoką jakość i tak specyficzny typ, rozpoznawalny daleko poza macierzystą stadnią. W chwili obecnej możemy już pod-

jąć próbę dokonania oceny analogicznego wpływu og. *Gazal Al Shaqab* na pogłowie polskich arabów, a tak wybitne przedstawicielki jego potomstwa, jak *Pianissima* czy *Emandoria*, świadczą dowodnie, że i w tym przypadku wystąpił pozytywny efekt heterozji.

Kiedy *Gazal Al Shaqab* w 2002 r. przybył do Polski, miał już na koncie poważne osiągnięcia pokazowe, a wśród nich tytuł Czempiona Świata. Jego karierze hodowlanej także pod tym względem nie można nic zarzucić. Na pewno najbardziej reprezentatywną próbką stanowi jego syn, *Marwan Al Shaqab*, aktualny Czempion Świata Ogierów Młodszych, ale po dwóch sezonach stacjonowania *Gazala* w Polsce i kilku następnych, kiedy używano

## Gazal Al Shaqab

„Finally I hear a neigh... they lead the bay *Kuhailan Haifi*. My legs buckled under me, it is just the horse I am looking for. Not large, dry, on splendid legs without any trace of cow hocks. A long neck, a noble head, although not very small, with distended, thin and moveable nostrils; a splendid high carried tail. I feel, the first time in my life, that during the purchase of a horse I am fainting...” Bogdan Zientarski's immortal words in 1931 marked a remarkable equine journey from the Arabian Gulf to Poland and signaled a decisive turning point for the Arabian horse. While this small bay stallion sired only 14 foals in his adopted country, *Kuhailan Haifi*'s genetic contribution is impossible to overestimate, not only for Poland but worldwide. In 2002, another bay stallion arrived on Polish soil from desert sands of the Arabian Peninsula. While similarities may start to diverge at this point, as *Gazal Al Shaqab* was no desert bred – even boasting a si-

gnificant Polish dam line, the comparison is a useful reminder that Poland has, when political and financial opportunities allowed, used outside sires in the quest of the ideal Arabian.

Another unavoidable comparison with *Gazal Al Shaqab*'s arrival in Poland are the other outside sires that have left an indelible impact on the country's Arabian: *Palas* and *Monogramm*. From a pedigree perspective, *Palas* was a more complete outcross than *Monogramm* whose sire and dam lines were of Polish origin. *Gazal Al Shaqab*, in this respect, threads the needle between the two. Like *Palas*, *Gazal Al Shaqab*'s sire line was Egyptian influenced, sired by *Anaza El Farid*, grand son of US Reserve National Champion *Ruminaja Ali*, who was in turn a grandson of breed pillar *Morafic*. Like *Monogramm*, *Gazal Al Shaqab*'s dam line had considerable Polish influence. *Gazal Al Shaqab*'s dam *Kajora* was US National Champion Mare sired by World Champion *Nabor* son *Kaborr*. Superlatives of *Kajora*, dam of seven international champions and superb show horse in her own right, often fall short. *Kajora*'s reproductive strength is no doubt indebted to her third dam, supreme Janów Podlaski brood matron *Ellora*. An intensely dry Kuhailan mare, granddaughter of *Kuhailan Haifi d. b.*, *Ellora* blessed her progeny with abundantly upright useable necks, superb impulsion from behind, all in a handsome package crowned with soft, luminous eyes.

The Polish Arabians can be generalized as the result of a line-bred program, the consequence of a small population of breeding animals that was throughout its history been either politically or geographically isolated. Therein, however, perhaps lies Poland's greatest strength – especially when the most desired characteristics are reinforced generation after generation. This also creates a unique opportunity for success through the hybrid vigor of outside sires. Noted equine consultant Scott Benjamin explains hybrid vigor „as the mating of dissimilar pedigrees and/or phenotype that manifests itself with the subsequent generation being better than either parent.” It is even more noteworthy when the very best of these qualities are passed on to their progeny, in a sense redefining the „look” of the next generation. One could effectively argue *Palas* manifested this trait on the Polish herd, but there could be no argument that *Monogramm* did. Used only at Michałów State Stud, *Monogramm* produced a genetic explosion of quality and type that could not be contained within the stud's pastures and has impacted nearly every corner of the globe where the Arabian horse is bred and revered. We can now begin to assess *Gazal Al Shaqab*'s impact on Poland, and there are significant instances, particularly *Pianissima* and *Emandoria*, that testify *Gazal Al Shaqab* possesses this intense hybrid vigor as well.

When *Gazal Al Shaqab* arrived at Janów Podlaski in 2002, he had already amassed serious show credentials, not the least of which was World Champion Stallion.



*Etalanta (Gazal Al Shaqab - Etalanta / Europejczyk), Janów Podlaski*

jego mrożonego nasienia, trudno nie zauważać efektów.

Inaczej niż *Monogramm*, *Gazal* został – podobnie jak *Palas* – użyty we wszystkich trzech stadninach Skarbu Państwa. Zostawił w Polsce mniej więcej tyle potomstwa, co pozostałe dwa ogiery, i praktycznie ze wszystkich ważniejszych linii żeńskich, także tych, które z Kurozwęk przeszły do Białki. I tak, w obrębie michałowskiej linii „E”, zapoczątkowanej przez kl. *Emigracja*, *Gazal Al Shaqab* spłodził Młodzieżową Czempionkę Świata – *Emandorię*. W Białce, z linii wywodzącej się od jednej z klaczy-założycielek – *Pentozy* z linii „P”, dał elegancką kl. *Perfırka*, a z kurozwęckiej linii kl. *Heraldyka* – urodziwego ogiera *Hun*. Najbardziej jednak rewolucyjne zmiany wywołało użycie tego ogiera w Janowie Podlaskim.

W tej najstarszej polskiej stadninie koni arabskich *Gazal* w najwyższym stopniu przyczynił się do ujawnienia pozytywnych genów klaczy, z którymi został skojarzony. Poprzedni dyrektor, Andrzej Krzyształowicz, za największe osiągnięcie swojej stadniny uważały wyhodowanie klaczy *Pilarka*, córki *Palasa*. Ubolewał jednak, że nie udało się uzyskać od niej następczyni przynajmniej równej klasy. My w tej chwili spoglądamy na tę sprawę inaczej. Powiedzmy, że śp. Dyrektor Krzyształ-

wicz pozostawił problem kontynuacji spuścizny po *Pilarce* swojemu następcy. Niezbitym dowodem na to jest wspaniała wnuczka *Pilarki* – janowska *Pianosa*, córka jednego z najlepszych janowskich ogierów, *Eukaliptusa*, która, pokryta synem pustyni w linii żeńskiej wywodzącym się z Janowa, nie mogła dać nic innego, jak tylko kl. *Pianissima*. To najbardziej utytułowane dziecko *Gazala* – dwukrotna (jako juniorka i seniorka) zdobywczyni „potrójnej korony” – Pucharu Narodów, Czempionatu Europy i Świata i w tych samych latach – Czempionatu Narodowego! Niewątpliwie Dyrektor Krzyształowicz z satysfakcją spogląda z Nieba na tę prawnuczkę jednej z najbardziej cenionych przez siebie klaczy.

Potomstwo *Gazala*, podobnie jak *Palasa* i *Monogramma*, ma imponujące osiągnięcia pokazowe. W samej tylko Polsce zdobyło już trzy Czempionaty Klaczy Młodszych, dwa Wiceczempionaty Klaczy Młodszych, trzy Czempionaty Klaczy Starszych i Wiceczempionat Klaczy Starszych; czterokrotnie konie po *Gazalu Al Shaqab* były wybierane Best In Show Polskiego Narodowego Pokazu. Za granicą przychodziły *Gazala* wyhodowany w Polsce wygrał trzy Czempionaty Świata, dwa tytuły Top Ten Czempionatu Świata, pięć Czempionatów i Wiceczempionat

## Najbardziej utytułowane potomstwo Gazala / The most titled Gazal's offspring

### Drabant 2003 (Demona / Monogramm [US])

2004: Czemp. Polski Ogierów Mł., Białka, Czemp. Ogierów Mł., Belżyce, Wiceczemp. Ogierów Mł. Falborek, 2005: Czemp. Ogierów Mł., Belżyce, 2008: „Top Five” Int.Championships Wels, Wiceczemp. Polski Ogierów St. Janów Podlaski, 2009: Wiceczemp. Polski Ogierów St. Janów Podlaski, 2010: Czemp. Ogierów St. Pokazu Jesiennego, Janów Podlaski

### Emandoria 2004 (Emanda / Ecaho)

2005: Wiceczemp. Wiosennego Pokazu Młodzieży Klaczy Mł., Białka, Wiceczemp. Polski Klaczy Mł., Janów Podlaski, Reserve Europe Junior Champion Mare, Verona, World Junior Champion Mare, Paris, 2006: Czemp. Klaczy Mł. i Najlepszy Koń Wiosennego Pokazu, Białka, Wiceczemp. Polski Klaczy Mł., Janów Podlaski, „Top Five”Junior Mare Nations Cup, Aachen & Europe Junior Champion Mare, Mooresele 2007: Region III Champion Mare NV (US), US Junior Champion Mare, NM (US), 2009: Arabian Breeders World Cup Champion Mare, NV (US), Czemp. Polski Klaczy St. i Najlepszy Koń Pokazu, Janów Podlaski:, Nations Cup Reserve Champion Mare, Aachen, Bronze Medalist – Europe (Moorsele) & World Championships, 2010: Int. Senior Champion Mare, Wels, Champion Mare – Nations Cup & Europe, Reserve World Champion Mare

### Etnologia 2003 (Etalanta / Europejczyk)

2005: Czemp. Klaczy Mł. i Najlepszy Koń Wiosennego Pokazu, Białka, 2007: „Top Five” Nations Cup, Aachen 2009: „Top Five” Int. Championships, Wels, „Top Five” Czempionatu Polski Klaczy St., Janów Podlaski, 2010: „Top Five” Czempionatu Polski Klaczy St., Janów Podlaski

### Equifor 2003 (Eqviria / Pers)

2004: Wiceczemp. Ogierów Mł., Belżyce, 2005: Wiceczemp. Polski Ogierów Mł., Białka: Wiceczemp. Ogierów Mł., Belżyce, Czemp. Ogierów Mł., Falborek, 2008: VAHA Horse Show & Futurity Champion Stallion, Culpeper, VA (US), Region XV Champion Stallion, VA (US), East Coast Champion Stallion, PA (US), 2010: Scandinavian Open Champion Stallion, Blommeröd, „Top Five” European Championships, Mooresele

### Hun 2003 (Hula / Pentagonn [DE])

2006: Region I Champion Stallion, CA (US), 2007: Region III Champion Stallion NV (US), 2008: Region II Reserve Champion Stallion, CA (US), 2010: Pacific Slope Champion Stallion, CA (US), „Top Ten” US National Champion Stallion OK (US)

### Pianissima 2003 (Pianosa / Eukaliptus)

2004: Czemp. Klaczy Mł. i Najlepszy Koń Wiosennego Pokazu, Białka, Czemp. Klaczy Mł. i Najlepszy Koń Pokazu, Falborek, Czemp. Polski Klaczy Mł. i Najlepszy Koń Pokazu, Janów Podlaski, Nations Cup, Aachen & Europe, Mooresele & World Junior Champion Mare, 2006: „Top Ten” Mare Scottsdale Arabian Horse Show AZ (US), US National Junior Champion Mare, KY (US), 2008: Al Khalediah Arabian Horse Festival Champion Mare, (SA), Czemp. Polski Klaczy St. i Najlepszy Koń Pokazu, Janów Podlaski, Nations Cup, Aachen & Europe, Mooresele & World Champion Mare

### Pinga 2004 (Pilar / Fawor)

2005: Czemp. Klaczy Mł. i Najlepszy Koń Pokazu, Belżyce, Czemp. Klaczy Mł. i Najlepszy Koń Pokazu, Falborek, Czemp. Polski Klaczy Mł. i Najlepszy Koń Pokazu, Janów Podlaski, 2008: „Top Five” Czempionatu Polski Klaczy St., Janów Podlaski, 2009: AHASFV Arabian Horse Show Champion Mare, CA (US), Region I Champion Mare, CA (US), „Top Ten” Mare US National Championships, OK (US), 2010: Scottsdale Arabian Horse Show Champion Mare, AZ (US), „Top Ten” Mare Arabian Breeders World Cup, NV (US), Czemp. Polski Klaczy St. i Najlepszy Koń Pokazu, Janów Podlaski

### Pistoria 2004 (Palmira / Monogramm [US])

2006: „Top Ten” Junior Mare World Championships, 2007: „Top Five” Junior Mare Nations Cup, Aachen, „Top Ten” Junior Mare European Championships, (Verona) & World Championships, 2008: „Top Ten” Mare World Championships, 2010: Bronze Medalist Int. Championships, Wels, „Top Ten” Mare World Championships

### Milord Al Shaqab 2004 (Mina / Monogramm [US])

2008: Feria del Caballo de Jerez Equisur Champion Stallion, Spain

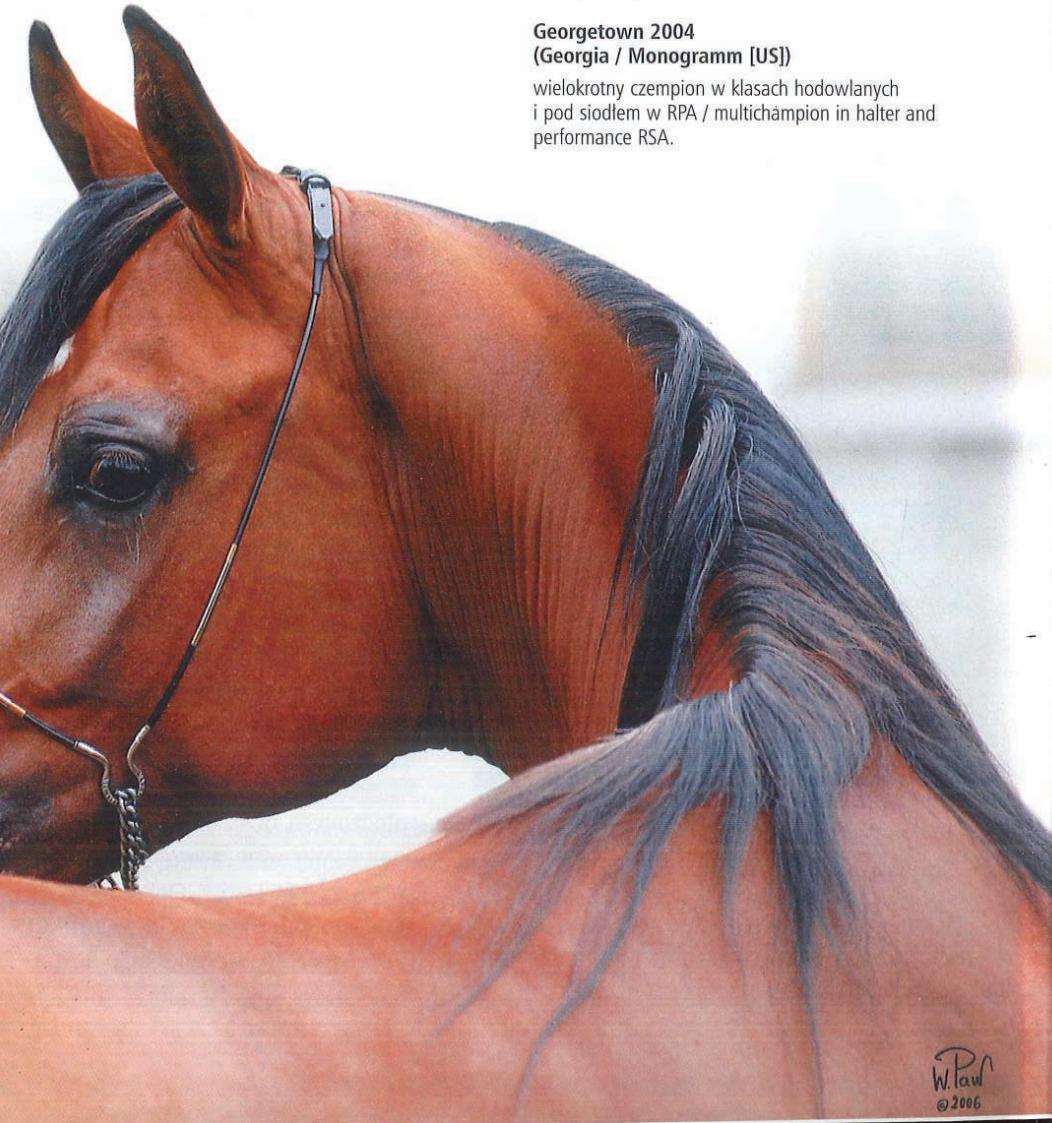
### Lissar 2004 (Larissa / Eukaliptus)

2009: Wiceczemp. Ogierów St., Mińce, 2010: Scandinavian Open Reserve Champion Stallion, Blommeröd, Bronze Medalist Int. Danish Championships

### Georgetown 2004 (Georgia / Monogramm [US])

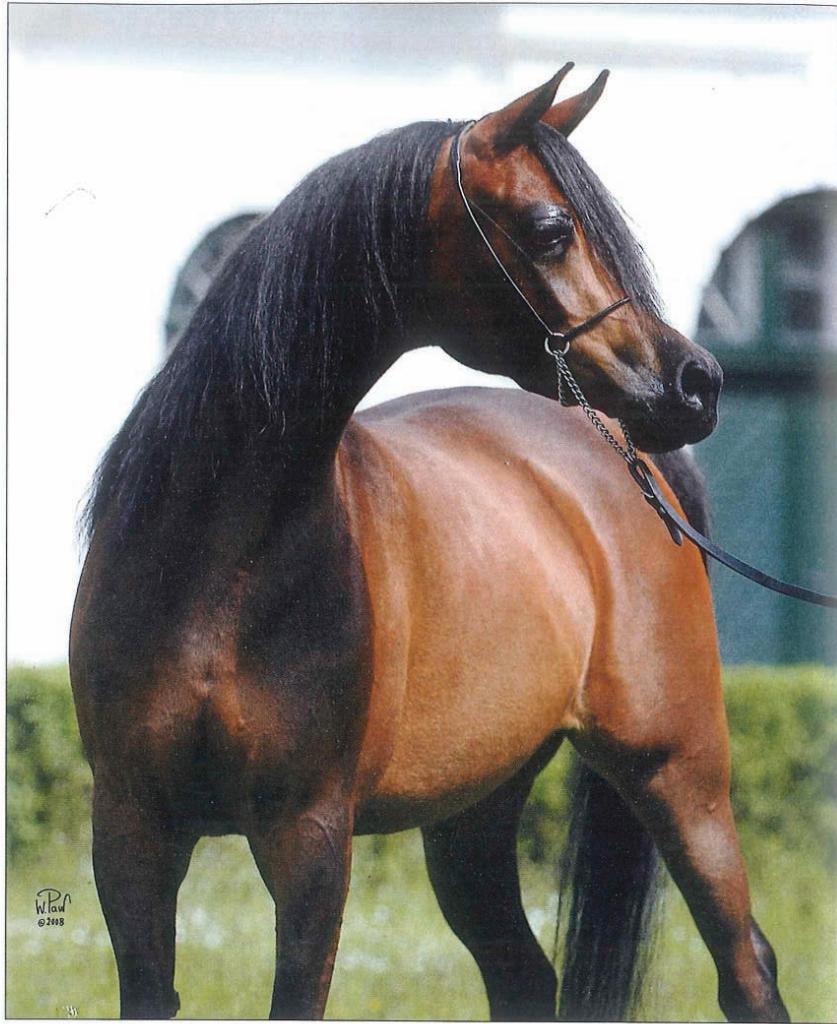
wielokrotny czempion w klasach hodowlanych i pod siodłem w RPA / multichampion in halter and performance RSA.

**Milord (Gazal Al Shaqab – Mina / Monogramm), M.J. Pietrzak**



Just as important, *Gazal Al Shaqab*'s siring credentials were also above reproach. With out question the most shining example was his son *Marwan Al Shaqab*, already named World Champion Colt at this point. *Gazal Al Shaqab*'s two seasons in Poland, however, and subsequent seasons via frozen semen, are still remarkable. And unlike *Monogramm*, *Gazal* was used at all three state studs. In this respect he was more in the *Palas* mold, and certainly his number of progeny is similar to both other sires' efforts. In his time in Poland *Gazal Al Shaqab* sired significant foals from the most important dam families at all three studs, four if you consider the best Kurozwęki family now residing at Bialka. This is a clear testament to the diversity of *Gazal Al Shaqab* within Poland. From Michałów's celebrated "E" family of *Emigracja*, *Gazal Al Shaqab* produced World Junior Champion *Emandoria*. From Bialka's foundation "P" family of *Pentora* came the abundantly elegant *Perfinka* and handsome *Hun* from the transplanted family of *Heroldyka*. But perhaps *Gazal Al Shaqab*'s most transformative use was at Janów Podlaski.

For all intent and purposes, *Gazal Al Shaqab* was especially instrumental in revitalizing the mare power of Poland's oldest Arabian stud. Former Director of the stud, **Andrzej Krzyształowicz**, celebrated one of his stud's finest accomplishment's, *Pilarka*. At the same time he lamented she never reproduced her equal. We now know differently, however, and the irrefutable proof is the late Director did not fail, but left to his predecessor the foundation in *Pilarka* to build upon. It is superbly fitting that quintessential Janów broodmare *Pianosa*, granddaughter of *Pilarka* and sired by Janów's favorite son *Eukaliptus*, would produce *Pianissima* by a sire from the desert sands of Arabia, whose dam line traced back to Janów. She is the most titled progeny of *Gazal* – a double Triple Crown winner, both as a junior and senior, of the All Nations Cup, European and World Championships, as well as a double winner of the Polish National Championships in the very same years! Surely Dir. Krzyształowicz must look down with reverent satisfaction on this great-grand daughter of one of his most treasured mares. Like *Palas* and *Monogramm* before him, *Gazal Al Shaqab*'s influence in the show ring has proved profound. On Polish soil his progeny have won: 3 – Jr. Filly Championships, 2 – Reserve Jr. Filly Championships, 3 – Senior Mare Championships and 1 – Reserve Mare Championship. On the male side, *Gazal* produced: 2 – Jr. Colt Championships, 2 – Reserve Colt Championships, and 1 – Reserve Stallion Championships. *Gazal Al Shaqab* progeny have been Best In Show at Polish Nationals 4 times. Beyond the borders of Poland, *Gazal Al Shaqab*'s progeny bred in Poland won 3 – World Championships and 2 – World Top Tens, 5 – European Championships, 1 – Reserve European Championships, 2 – US National Championships and 2 US National Top Ten. While *Gazal Al Shaqab*



*Pianissima (Gazal Al Shaqab – Pianosa / Eukaliptus), Janów Podlaski*

Europe, dwa Narodowe Czempionaty USA i dwa tytuły US National Top Ten. Wyniki te świadczą o wyjątkowym dopasowaniu tego ogiera do polskich klaczy.

Nieco mniej znane są sukcesy potomstwa *Gazala Al Shaqab* na torze wyścigowym. Cecha ta jest niezmierne istotna dla polskiego araba, który powinien charakteryzować się połączeniem urody z dzielnością. Niestety, *Gazal* sam nie biegał, podobnie jego ojciec i matka, więc jego wpływ na przekazywanie cechy dzielności pozostanie nieznany, tak samo zresztą, jak było w przypadku *Palasa* i *Monogramma*. Miarodajnym kryterium oceny reproduktora, oprócz jego dzielności własnej, jest jednak także liczba spłodzonych przez niego zwycięzców gonitw imiennych, a jeszcze lepiej klasycznych, jak Derby, Oaks, Nagroda Janowa Podlaskiego (Przychówka) i Porównawcza. W odniesieniu do ara-

bów bardziej istotna jest ocena wpływu matki na poprawę dzielności potomstwa. Przykładowo, takie ogiery, jak *Gil*, *Engano* czy *Almifar*, nie mają raczej opinii ojców wybitnych wyścigowców, choć każdy z nich miał wśród swojego potomstwa derbistę lub oaksistkę. Jasne jednak, że w tych przypadkach bardziej liczyła się przynależność tych zwycięzców (odpowiednio: *Sarmacji*, *Saszetki* i *Sasanki*) do linii *Sabelliny*.

Pod względem cechy dzielności potomstwo *Gazala* prezentuje się nieźle, a w niektórych przypadkach nawet bardzo dobrze. I tak, *Dar Losu* (od *Dzięcielina* po *Arbil*) wygrał Nagrodę Piechura, a wystawiona na aukcję *Pride of Poland 2010 Nataea* (od dobrze biegającej klaczy *Nutella* po *Pers*) – Nagrodę Próbną. Mało tego, w prestiżowych nagrodach imiennych: *Sasanki* i *Koheilana I*, zajęła 3. miejsce, a w *Oaks* – 4. Og. *Germanik* wy-

gral Nagrodę Stadniny Lesieniec (kat. B), rozgrywaną na wrocławskim torze. Co ciekawe, matka *Germanika*, *Gehenna* (po *Monogramm*), miała współczynnika powodzenia (Wp)<sup>1</sup> 0,69, czyli poniżej średniej.

Dzielny i ambitny *Germanik* chciał przysporzyć sławy swemu ojcu zwycięstwem w Derby 2008 i na ostatniej prostej objął prowadzenie, ale nie wytrzymał narzuconego przez siebie tempa i do celownika przyszedł drugi, za kłaczą *Sarah* (*Santhos* – *Sinjah* po *Eskan*), mającą bardziej „wyścigowy” rodowód. Zaznaczył natomiast pozytywnie swoją obecność na ringach pokazowych, zajmując trzecie miejsce w silnie obsadzonej klasie ogierków rocznych na Wiosennym Pokazie w Białce. Do grona dobrze biegających potomków og. *Gazal Al Shaqab* należy zaliczyć także og. *Barbarossa* (od *Barka* po *Ararat*), wielokrotnie zwyciężającego także w konkurencjach sportowych dla koni arabskich, drugiego w Nagrodzie Stadniny Lesieniec. Urodziwy *Dragomir* (od *Dziecielina* po *Ganges*) często zajmował płatne miejsca w nagrodach imiennych, w tym 3. w Nagrodach Piechura i Geparda. Tenże *Dragomir* jako dwulek upłasował się na 3. miejscu w swojej klasie podczas Wiosennego Pokazu w Białce, z improwizującą łączną notą 90,33 pkt.

Jak dotąd, najlepszymi wynikami wyścigowymi spośród potomstwa *Gazala* może się poszczycić nieustraszony og. *Wadi Nur* – półbrat czempionki pokazowej *Wilgi*, jako trzylek pierwszy w swoim roczniku. Jego współczynnik powodzenia, wynoszący 8,85, był tylko trochę niższy od wyniku *Europejczyka* (8,97), za to wyższy niż u ogierów: *Pepton* (8,67), *Borek* (7,35) czy *Borysław* (7,79), które wszystkie nosiły tytuły Wyścigowych Koni Roku. W wieku lat 3 *Wadi Nur* startował w 4 gonitwach imiennych, wygrywając Nagrody Sambora i Koheilana I. W Nagrodzie Biały przyszedł na płatnym 3. miejscu, a mało brakowało mu do zaliczenia zwycięstwa także w nagrodzie klasycznej: w Porównawczej przegrał tylko o nos do trójkoronowanej kłaczy *Orgia Fata* (*Chndaka* – *HF Olympia* po *Monarch AH*), która była od niego

o rok starsza! Ciekawe, że matka *Wadi Nura*, *Wenessa* (po *Egon*), osiągnęła najwyższą średnią wartość współczynnika powodzenia (1,57), a w jej rodowodzie nie było wyjątkowo biegających kłaczek.

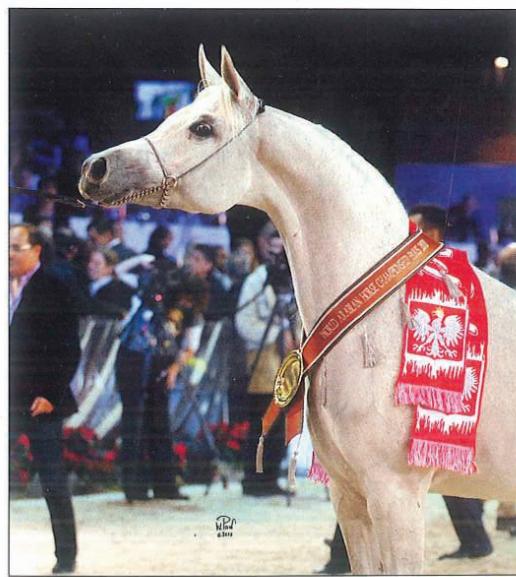
O wartości hodowlanej og. *Gazal Al Shaqab* pod względem przekazywania dzielności wyścigowej najlepiej świadczy przykład pełnej siostry sławnej na całym świecie *Pianissima* – kl. *Passionaria*. Nie brak jej urody, bowiem zdobyła Wiceczempionat Wiosennego Pokazu w Białce. Na początku swojej kariery wyścigowej w 2010 r. trzy razy przeszła do celownika trzeciego, zanim doczekała się pierwszego zwycięstwa. Wykazała jednak nie tylko chęć do biegania, lecz i spory talent, bo pod koniec sezonu wygrała Nagrodę Batyskafa, co w przyszłym roku kwalifikuje ją do startu w Oaks. To, że *Gazal Al Shaqab* potrafił od tej samej matki dać takie kłaczki, jak *Pianissima* i *Passionaria*, oznacza, że umiał sprostać polskim wymogom w zakresie urody i dzielności.

Oczywiście bardziej miarodajnym kryterium oceny wartości hodowlanej *Gazala* będzie jego drugie pokolenie potomne. Jeszcze za wcześnie na wyciąganie ostatecznych wniosków, ale pierwsze osiągnięcia hodowlane synów *Gazala* są obiecujące. *Drabant* i *Equifor* odnosili znaczące sukcesy pokazowe, ale pierwszym ogierem po *Gazal Al Shaqab* użytym w stadninach państwowych był *Eryks*, od Czempionki Świata – kłaczy *Emmona* (po *Monogramm*). Bez wątpienia przyczyniło się do tego obustronne pochodzenie po czempionach świata, ale *Eryks* nie zawodził oczekiwaniń – jego debiutem hodowlanym był skarogniady og. *Chimerik* (od Michałowskiej kłaczy *Chimera*), Czempion Wiosennego Pokazu w Białce. Kolejnym synem *Gazala* użytym w polskich stadninach państwowych jest bardzo typowy *Pegasus*, który w sezonie 2010 krył w Białce i w Michałowie. W Janowie Podlaskim na niewielką skalę użytkowany był *Porto*. Córki *Gazala* zostały dopiero wcielone do stada matek, ale zapowiadają się pozytywnie. Na razie największy sukces jako matka odniósła wysoko

has certainly demonstrated siring success outside of Poland, surely his ability with the broodmares of Poland is especially profound.

Another interesting, and perhaps lesser known aspect of *Gazal Al Shaqab* is the success of his progeny at the track. This is, of course, critically important for the Polish Arabian which must be equal combination of beauty and athleticism. Since *Gazal Al Shaqab*, along with his sire and dam, never raced, this was an unknown component. The *Palas/Monogramm* comparison continues in this regard as they had not raced as well. The best measure, beyond just race winners, is producing stakes winners, ideally classic winners; Derby, Oaks, Produce and Criterium. Another important consideration is improvement of the foal's racing ability compared to the mare's ability. As example, *Gil*, *Engano*, and *Almifar* are not revered as top notch racing sires, despite the fact they are all sires of Derby/Oaks winners, little doubt the mare line of *Sasanka* carried the pedigree in this instance.

By this measure *Gazal Al Shaqab*'s progeny fared well, in some cases exceedingly so. For example *Dar Losu* (out of *Dziecielina* by *Arbil*) won the Piechur stakes. 2010 Pride of Poland Sale participant *Natea* (out of *Nutella* by *Pers* – also a decent racer) won the Próbna Prize, placed 3rd in both the Sasanka and important Koheilan I stakes. *Natea* also ran a credible 4th in the classic Oaks. *Germanik* won the Lesieniec Stakes (Cat B) in Wrocław. Interestingly *Germanik*'s dam, *Gehenna* by *Monogramm*, was a below average racer with a COE of [0,69] – a measure of performance against peers with 1,00 being average. Courageous *Germanik* also did his best to give his sire a classic win in the 2008 Derby, taking the lead on the turn for home. He could not sustain his run, however, and lost narrowly to finish second to the more „race bred” *Sarah* (*Santhos* – *Sinjah* by *Eskan*). *Germanik* also dabbled success-



*Emandoria* (*Gazal Al Shaqab* – *Emanda* / *Ecaho*), Michałów

fully in the show ring, getting third in a deep class of 15 colts as a yearling at the Bialka Spring Show. Other stakes performers by *Gazal Al Shaqab* are *Barbarossa* (also multiple Arabian Sport Champion), out of the *Ararat* daughter *Barka*, who was second in the Lesieniec Stakes. The very handsome *Dragomir*, out of the *Ganges* daughter *Dziecielina* had numerous stakes appearances, including a third place in the Piechur and Gepard Stakes. As a two-year-old, *Dragomir* finished third in his two year old class with a very respectable score of 90.33 at the important Bialka Spring Show.

*Gazal Al Shaqab's* best runner to date, however, is the indomitable *Wadi Nur*, half sibling to champion *Wilga*, who amassed a COE of [8,85]. To put that in perspective, his COE is higher than Race Horses of the Year *Europejczyk*, *Pepton*, *Borek*, and *Borysław*. Moreover, *Wadi Nur* took part in 4 stakes races as a three year old, winning the Sambor and Koheilan I, a very close third in the Bialka (Category A) and just missing a classic win by a nose in the Produce to Triple Crown winner *Orgia Fata* (*Chndaka - HF Olympia* by *Monarch AH*) who was a year older! More over, *Wadi Nur's* dam *Wenessa* (by *Egon*) had a modest COE of [1,27] with no race matrons supreme lurking down the dam line.

Special mention of racing merit of the *Gazal Al Shaqab's* is surely full sister to world famous *Pianissima*, *Passionaria*. No slouch as a show mare, *Passionaria* was Reserve Champion at the Bialka Spring Show. She began her racing career in the 2010 with 3 thirds before she got her first maiden victory. She not only showed a relish for racing, but significant talent as well. In her final start of the 2010 season, *Passionaria* won the Batyskaf stakes, setting her up for a run at the Oaks in her four-year-old year. That *Gazal Al Shaqab* produced *Pianissima* and *Passionaria* from the same mare is

a fitting example of his contribution to the Polish ideal of beauty and athleticism.

Of course the most important measure of *Gazal Al Shaqab's* contribution to Poland will be with the second generation of horses. While it is too early to fully assess the productive ability of *Gazal Al Shaqab's* progeny, early indications are promising. Despite *Drabant's* and *Equifor's* show credentials, the first son of *Gazal Al Shaqab* to be used by the state studs was *Eryk's*, out of the World Champion *Emmona* by *Monogramm*, – no doubt due to the promise of a double World Champion pedigree. *Eryks* struck success on his very first foal, the coal colored *Chimeryk* out of the Michałów mare *Chimera*. *Chimeryk* was named Champion Colt at the 2009 Bialka Spring Show. The next of the *Gazal Al Shaqab* son's to be used at the State Studs is the abundantly typey *Pegasus* who has covered mares at Bialka and then Michałów in 2010. *Porto* was also used on a limited basis at Janow Podlaski. From the mare side, the *Gazal Al Shaqab* daughters are now entering the broodmare band and signs are also promising. The most notable success with the well-regarded *Belgica* producing the Reserve Champion Filly, *Berenika*, at the 2010 Autumn Show at Janow Podlaski.

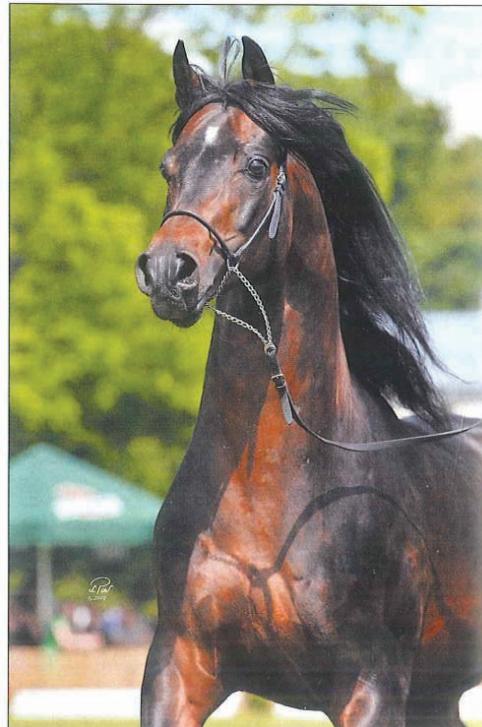
Like the significant outside sires *Palas* and *Monogramm* before him, there is little doubt as to the indelible mark *Gazal Al Shaqab* has left on the Polish Arabian. His progeny have been endowed with world class quality, black vascular skin, rich dappled coats, thick manes and tails, muscular hindquarters, level top lines, well set elegant necks, and beautifully proportioned, ultra exotic heads with large dark luminous eyes. Beyond beauty, he also demonstrated a unique capacity to impart athletic ability as well. *Gazal Al Shaqab* has profoundly changed the Arabian horse in Poland for the better.

ceniona *Belgica*, której córka, *Berenika*, została wybrana Wiceczempionką Jesiennego Pokazu w Janowie w roku 2010.

Bez wątpienia zatem wpływ *Gazala* na polską hodowlę będzie równie trwałym jak *Palasa* i *Monogramma*. Jego potomstwo odziedziczyło światowej klasy urodę, a zwłaszcza czarną, gęsto żyłkowaną skórę, błyszczącą sierść z widocznymi „jabłkami”, obficie owłosione grzywy i ogony, dobrze umięśnione zady, horyzontalne linie górne, dobrze osadzone i noszone szyje oraz rzeźbionne, proporcjonalne głowy o wielkich, ciemnych, lśniących oczach. Mało tego, *Gazal Al Shaqab* dowiodł, że potrafi dać konie nie tylko urodziwe, lecz także dzielne. Jeśli więc jego użycie spowoduje zmiany w polskim pogłowiu koni arabskich – będą to tylko zmiany na lepsze!

/tłum. K. Ch./

<sup>1)</sup> Współczynnik powodzenia – miernik klasy wyścigowej konia w porównaniu do jego rówieśników; przyjmuje się, że jego średnia wartość wynosi zawsze 1,00.



▲ *Eryks* (*Gazal Al Shaqab* – *Emmona / Monogramm*), Michałów

◀ *Pegasus* (*Gazal Al Shaqab* – *Pepeza / Eukaliptus*), Janów Podlaski